



VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEKI

DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKASPÁRT LAPJA

55. évfolyam, 208. szám

Ara: 60 fillér

Szombat, 1965. szeptember 4.

Magyar áruk húsz vásáron és kiállításon

A nyári szünet után szeptemberben megélenkül a nemzetközi kereskedelem. A magyar külkereskedelem szeptemberben húsz kiállításon, illetve vásáron képviselti magát árubemutatóival.

A szeptemberben nyíló nemzetközi vásárok közül nyolcon lesz magyar kiállítás. Jelentkeztek külkereskedelmünk a **lipcei közfogyasztási cikk vásáron**, ahol kilenc vállalat hét vásárházban mintegy háromszáz féle magyar terméket sorakoztat fel. A lipcei vásárral egyidőben szeptemberben nyílik a **szaloniki vásár**, ahol a magyar részvétel már hagyományosnak számít, és a magyar kiállítás ezúttal az ország felszabadulás utáni húsz évének eredményeit szemlélteti.

Brnóban a gépipari tech-

nikai vásáron hét szakcsoport kiállításain találkozhatnak a látogatók a magyar ipar készítményeivel, köztük az új szerszám-gép-típusokkal, járművekkel, a műszeripar és a híradástechnikai ipar számos újdonságával.

A **bécsi vásáron** látványos, vonzó kiállítást készítenek elő a Magyar Kereskedelmi Kamara szakértői. A magyar tájak elevenednek meg a kiállításon, s az erdők, szőlőhegyek, a koncertterem, a népművészeti szoba, azonkívül, hogy teret nyújt sokféle magyar árucikk bemutatására, idegenforgalmi tájékoztatásul is szolgál.

A két évenként sorra kerülő **kölni élelmiszerkiállítás**on a Monimpex, a Terimpex, az Agrimpex és a Hungarofruct mutatja be áru-mintáit. **Zágrábban** 15 külkereskedelmi vállalat a magyar exportcikknek széles választékát sorakoztatja fel. A magyar kiállítás egyik érdekessége lesz az üzemszerűen felállított önkiszolgáló bolt és bisztró.

Külkereskedelmünk részvesz az **Algirban** és a **Bari-ban** sorra kerülő nemzetközi vásáron. Vállalataink Algirban most első alkalommal mutatják be a magyar árukat.

A szeptember 11-én **Moszkvában** megnyíló nagyszabású vegyipari szakkiallításra szintén felkészültek a magyar vállalatok. Erre a jelentős nemzetközi találkozóra hat vállalat küldte el exportcikkeit részben vegyitermékekkel, részben pedig vegyipari gépekkel, műszerekkel képviselteti magát iparunk. (MTI)

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken délelőtt ülést tartott. Hozzájárult magyar külképviselet felállításához Addis Abebában, Etiópia fővárosában: **Rácz Pál** rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet felmentette Etiópiában történt akkreditálása alól; **Patáki János**, rendkívüli és meghatalmazott nagykövetté kinevezte s megbízta a Magyar Népköztársaság Addis Abeba-i nagykövetségének vezetésével.

Az Elnöki Tanács **Mátyás László** rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet — a Magyar Népköztársaság algiri nagykövetsége vezetésére kapott megbízatásának érintetlenül hagyása mellett — megbízta a Magyar Népköztársaság képviseletével a Tunéziai Köztársaságban.

Szarka Károly külügyminiszter-helyettes beszámolta a Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének megbízottjaként az Indonéz Köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából Djakartában rendezett ünnepségeken való részvételéről.

Az Elnöki Tanács hozzájárult ahhoz, hogy 11 doktorjelöltet — akik a középiskolai és egyetemi tanulmányaik folyamán mindenkor kiváló eredményt értek el — kitüntetéses doktorrá avassanak. A kitüntetéses doktorrá avatás jelképeként, a címerrel díszített aranygyűrűnek az átadására ünnepélyes keretek között a Budapesti, a Debreceni és a Szegedi Orvostudományi Egyetemen, a Kossuth Lajos Tudományegyetemen, a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemen és a József Attila Tudományegyetemen került sor.

Az Elnöki Tanács **dr. Somogyi Antal** kanonoknak, a győri székesegyházi káptalan nagypostjává történő kinevezéséhez és a minőségben való működéséhez hozzájárult.

Pénteken délelőtt **dr. Somogyi Antal**, a győri székesegyházi káptalan nagypostjára letette az esküt **Dobi István**, az Elnöki Tanács elnöke előtt. Jelen volt **Kiss Károly**, az Elnöki Tanács titkára, **Prantner József**, az Állami Egyházugyi Hivatal elnöke és **Rákosi Elek**, a győri püspökség igazgatója. (MTI)

Öt szputnyik egy rakétával

Pénteken a Szovjetunióban egyetlen hordozórakétával öt szputnyikot juttattak Föld körüli pályára.

A **Kozmosz-80**, **Kozmosz-81**, **Kozmosz-82**, **Kozmosz-83** és **Kozmosz-84** jelzésű mesterséges holdakon elhelyezett tudományos műszerek segítségével folytatják a **TASZSZ** által 1962. március 16-án bejelentett űrkutatási program végrehajtását.

Az egyik szputnyikon az energiaforrás egy villanytelep, amely radioaktív izotóp által termelt energiával működik. Gondoskodás történt arról, hogy a radioaktív izotóp kisugárzása ne juthasson a légkörbe vagy a Föld felszínére.

Mind az öt szputnyik körülbelül 1500 kilométer magasságban megközelítően kör alakú pályán mozog. A keringési idő 116,6 perc, a pálya síkjának hajlásszöge 56 fok.

A mesterséges holdakon elhelyezett tudományos berendezések kifogástalanul működnek. A földi koordinációs számítóközpontban folyik a beérkező adatok feldolgozása. (MTI)

GODOY-T BEIKTATTÁK

LÉGI ÉS TANKCSATA KASZIRBAN

TUDOMÁNY ÉS GYAKORLAT

TÖRLESZTETT ADÓSSÁGÁBÓL A TÉGLAIPAR

KÖZLEKEDÉS AZ ORSZÁGUTAKON

EGYÜTT A KÖZÖNSÉGGEL

AZ ELSŐ CSÜNGETÉS

Magyar pártküldöttség utazott Párizsba

A Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására pénteken **Komócsin Zoltán**nak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárnak vezetésével magyar pártküldöttség utazott Párizsba. (MTI)

Víz, villany, gáz és járda

Ülést tartott az I. kerületi tanács

Tegnap reggel tartották meg a Juhász Gyula Művelődési Otthonban az I. kerületi tanácsülést. A sokakat érintő, érdekes napirend a tanács tagokat valósággal vonzotta, s így zsúfolásig megtelt teremben került sor az I. kerület kommunális helyzetét tárgyaló jelentős megvitatására. Az írásos beszámólót **László Iván**, az építési és közlekedési csoport vezetője készítette.

A beszámólóból kitűnt: a kerületi tanács sokat tett az elmúlt években a kommunális szolgáltatások állandó fejlesztése érdekében. Az elmúlt két évben mintegy 17 artézi kutat fúrattak, a csőhálózatot pedig 151,2 kilométer hosszúságúra emelték. Egyre kevesebb az olyan pa-

naszok száma, hogy az emeleteken nincs víz. A következő öt-hat évre a **Víz- és Csatornaművek 3-as számú vízművének** megépítését tervezi, melynek üzemeltetése főként a két körút közötti vízellátást javítja. Gondolt fordítanak az újszegedi lakók kérésére, az ottani vízhálózat kiépítésére is.

Sok szó esett az energiaszolgáltatásról és főleg az üllési földgáz jelentőségéről. 1965 első felében jutott el a földgáz a Szegedi Gázmű telepre. Az itt már rendelkezésre álló földgázbontó berendezés segítségével a **gázellátást földgázzal** fedezik. Lehetővé válik a **gázfűtés és a gáz ipari hasznosítása** is. Az újszegedi gázellátás javítása érdek-

ben a jövő évben **vezeték cserélnék a Bérkert soron, a Rózsa Ferenc sugárúton, a Pillich Kálmán utcában, a Vedres, a Csanádi, a Korondi utcákban és a Torontól tér környékén, valamint a Székely soron és a szőregi országúton.**

Javult a közvilágítás is. Az I. kerületi tanács az elmúlt hat évben **átlagosan mintegy egymillió forintot fordított a közvilágítás korszerűsítésére.** Az eredmény azonban nincsenek megelégedve. Azt tervezik, hogy a következő ötéves tervben a két körút közötti városrész közvilágítását is olyan színvonalra emelik, mint a sugárutakon és a körutakon.

Az érdekes közérdekű témák vitájában rendkívül sokan szólaltak fel. **Kovács István, Szigeti János és Nitsinger Gyula** az utak javításáról beszélt. **Dr. Száva Lajos** arra hívta fel a figyelmet: a tanács tagok ne csak Újszegeden, hanem a város egész területén élénkebben ösztönözzék a lakosságot társadalmi munkára. Sürgős intézkedést kért a Szegedi Városgazdálkodási Vállalattól a szemétszállítás meggyorsítására.

Hörömpő József elmondta, hogy a két körút közötti területen messze esnek egymástól a lámpatestek, nem egyenletes a világítás. Nem kielégítő még a néhány évvel ezelőtt korszerűsített **Széchenyi tér** világítása sem. **Újszeged közvilágításának megjavítása** szintén időszerű. **Tarnai Károly, Borsos László és Gyikó József** a kommunális ellátás javítását szorgalmazta, **Börcsök Ferenc** pedig azt kérte, találjon a kerületi tanács módját arra, hogy kötelezze az építőipart a munka közben keletkezett törmelék eltakarítására.

Mison Gusztáv, a végrehajtó bizottság elnöke a záróban felhívta a tanács tagok figyelmét: kövessenek el mindent a gyermekek játszóhelyének biztosításáért. Lassan már a gyerekeket sehol nem engedik játszani. Jó lenne, ha az IKV vezetői is felhívnák a házfelügyelők figyelmét: hagyják a gyermekeket nyugodtan játszani.

A tanácsülés végül az elmúlt tanév eredményeit és az új tanév előkészítését vitatta meg az I. kerület általános iskolájában **Kedves Andrásné** vezető igazgató jelentése alapján.

Amerikai repülőgépek Hanoi fölött

A hazafiak kitörték az ostromgyűrűből

Hanoi (MTI)

Az Egyesült Államok katonai repülőgépei kedden és szerdán behatoltak Hanoi északi és déli külvárosai felé — jelenti a VNA hírgyűjtő-ség. Az eset miatt a Vietnami Néphadsereg Főparancsnokságának összekötő bizottsága erélyes hangú üzenetben tiltakozott a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnál.

A hírgyűjtő-ség tudósítása szerint a fenti berepülésekkel egy időben sugármeghajtású amerikai vadászbombázók több kötelékben bombázták és fedélzeti fegyvereikkel lötték **Ha Tay, Thanh Hoa** és **Nghe An** tartományok, valamint **Bach Long Yi** sziget lakott területeit és gazdasági létesítményeit.

Pham Van Dong, a VDK miniszterelnöke csütörtök este fogadást adott az ország szocialista építőmunkájában részt vevő szovjet-kínai és más szocialista szakemberek tiszteletére. A fogadáson jelen volt **Ho Si Minh** elnök.

Saigon (VNA, UPI)

A dél-vietnami hadszíntérről érkező távirati tudósítások szerint a saigoni rendszer zsoldoshadseregeinek egységei amerikai légitámogatással szerdán bekerítették a hazafiak egyik állását Saigontól 515 kilométernyire északkeletre. Miközben a túlerőben levő kormánycsapatok előrenyomultak, amerikai helikopterek újabb katonákat szállítottak a helyszínre és az Egyesült Államok légierőjének sugárhajtású repülőgépei bombázták a szabadságharcosok által tartott körzetet. A partizánoknak végül is heves harcok árán sikerült kitör-

nők az ostromgyűrűből és új állásokba vonulni a környező hegyekben.

A dél-vietnami hazafiak tovább folytatják akcióikat magában Saigóban, a fővárosban. Váratlan rajtaütés-

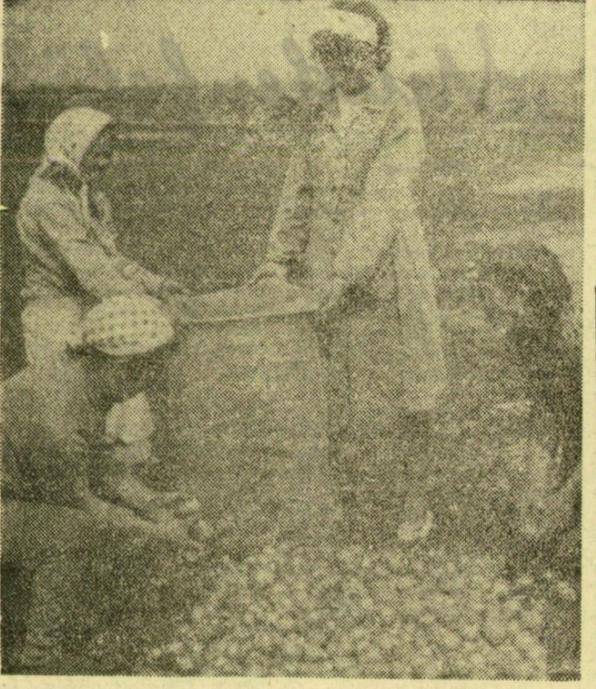
seikkel állandó nyugtalanságban tartják a hatóságokat. Szerdán a Reuter tudósítása szerint — bomba robbant egy amerikai körletben. A robbanás következtében egy amerikai katona megsebesült.

A NÉGYSZÁZADIK



A Magyar Hajó- és Darugyár daru gyáregységében az árvíz okozta kényszerpihenő ellenére határidőre elkészült az idei 44. ötonnás, 30 méteres gémművelésű daru. Ebből a jól bevált darutípusból ez a négy századik a gyárban. A jubileum alkalmából házi ünnepséget rendeztek a darugyáriak. A négy századik darut átadták a szovjet megrendelőnek.

A képen: a „Kilián György” négy szeres szocialista szerelő brigád tagjai.



(Dr. Somogyiné felv.)

JÓL FIZET A HAGYMA

Hódít a hagyma a szőregi Egyetértés Tsz.-ben. Naponta száz ember szedi az 50 holdas táblán a gazdag termést. A tsz érdekeltté tette a hagymaművelést vállalt tagokat a gondos növényápolásban. Amennyiben holdanként meghaladják az 56 mázsa átlagtermést, akkor gazdagon jutalmaznak gazdájukat. Idén 140—150 mázsa termett egy-egy holdon, ami megtöbbszörözte a tagok prémiumát. Kelemen János szövetkezeti gazda egy hold hagyma műveléséért 6—7 ezer forint prémiumot és ezen felül 100 munkaegységet kap. A hagyma jól fizet mind a tsz-nek, mind a gondozását vállaló tagoknak.